



Locanda LA GOZZETTA
di Cantini Luca & C. snc

Via delle Colline 8 - 56040 Pieve di Santa Luce (PI)

T.: 050 685814 M.: 347 6182127 M.: 347 1789593

www.lagozzetta.it info@lagozzetta.it

IL NOSTRO MENU

ANTIPASTI APPETIZERS VORSPEISEN

crostini misti <i>(mixed crostini - hühnerleber)</i>	4,50 €
antipasto toscano <i>(mixed selection of ham & salami - toskanischen vorspeisen)</i>	9,00 €
prosciutto e crostini <i>(parma ham & crostini - schinken und hühnerleber)</i>	7,50 €
bresaola rucola parmigiano e pachino <i>(bresaola arugua and parmesan - bresaola mit rucola und parmesan)</i>	8,50 €
prosciutto e melone <i>(melon & parma ham - schinken und melone)</i>	7,50 €
fantasia di mare <i>(mixed sea food - meeresfruchtesalat)</i>	10,00 €
insalata di mare con rucola e pomodorini <i>(seafood salad - meeresfrüchte-salat)</i>	9,00 €
caprese <i>(tomatoes with mozzarella and fresh basil)</i>	7,50 €

PRIMI PIATTI**FIRST COURSES****ERSTER GANG****ravioli di bacco**

dumplings with wine sauce

ravioli mix rebsauce

8,50 €

pappardelle al coniglio

pappardelle with rabbit sauce

bandnudeln mit kaninchen sauce

8,50 €

tagliolini ai funghi porcini

pasta with porcini mushrooms

bandnudeln mit steinpilzen

9,00 €

gnocchetti tricolore pomodorini bufala e basilico

gnocchi with mozzarella tomatoes and basil

kartoffelbällchen mit tomaten büffel basilikum

8,00 €

casarecce gamberetti e crema di pistacchio

caserecce with shrimps and pistacchio cream

caserecce garnelen pistazien creme

9,50 €

SECONDI PIATTI**MAIN COURSES****ZWEITER GANG****bistecca di manzo alla brace***grilled steak**grill steak*

13,00 €

bistecca alla fiorentina*fiorentina T-bone steak**Florentiner steak*

3,70 €/hg

tagliata ai funghi porcini (min 2 persone)*sliced florentine T-bone steak with porcini mushrooms**min 2 people*

4,20 €/hg

tagliata rucola e parmigiano*sliced florentine T-bone with arugula and parmesan**min 2 people*

3,90 €/hg

bistecca di maiale alla brace*grilled pork chop**schweinekotelett vom grill*

7,50 €

cotoletta di pollo e patatine fritte*chicken cutlet and chips**hähnchen schnitzel und pommes frites*

9,00 €

pollo alla brace*grilled chicken**huhn grill*

9,00 €

Salsicce e fagioli all'uccelletta*sausages with white beans in tomato sauce**würstchen mit bohnen in tomaten sauce*

8,50 €

baccalà con i porri*salt cod livornese style**stockfisch alla livornese*

9,00 €

CONTORNI**SIDE DISHES****BEILAGEN****insalata verde**

green salad
gruner salat

3,00 €

insalata pomodori tonno mozzarella olive mais (grande)

tomato salad with tuna mozzarella olive and sweet corn (large)
gemischter salat gross

6,50 €

insalata mista

mixed salad
gemischter salat

4,00 €

insalata di pomodori e basilico

tomato salad with basil
tomate salat und basilikum

3,50 €

patatine fritte

french fries
pommes frites

3,50 €

verdure grigliate

grilled vegetables
gemüse vom grill

4,50 €

FORMAGGI**CHEESE****KÄSE****pecorino toscano**

pecorino
toskanischer schafkäse

3,50 €

parmigiano

parmesan
parmesan käse

3,50 €

DOLCI**DESSERT****SUSSPEISEN**

panna cotta con frutti di bosco <i>caramello cioccolato amarena</i> <i>panna cotta with wild berries caramel chocolate wild cherries</i>	3,50 €
tiramisù della casa <i>homemade tiramisù</i>	4,00 €
crema catalana <i>crème brûlée</i>	3,50 €
tartufo affogato al caffè <i>black truffle ice-cream with coffe</i>	4,50 €
cestino di crema chantilly con fragole <i>strawberries with whipped cream</i>	4,50 €
cantuccini e vin santo <i>cantuccini with vin santo</i>	4,00 €
profiteroles al cioccolato <i>profiteroles au chocolat</i> <i>schokoladen profiteroles</i>	3,50 €
sorbetto al limone <i>lemon sorbet</i>	4,00 €
sorbetto al cocco <i>coconut sorbet</i>	3,50 €
tartufo bianco e nero <i>profiteroles white or dark chocolate</i>	3,50 €

FRUTTA

FRUIT

OBST

ananas

fresh pineapple

ananas

3,50 €

fragole al limone

strawberry with lemon

erdbeeren mit zitrone

3,50 €



IL NOSTRO BAR

caffè espresso	1,50 €
caffè decaffeinato	1,50 €
caffè corretto	2,00 €
caffè orzo	1,50 €
cappuccino	2,00 €
punch livornese	2,50 €
liquori	3,00 €
grappe	3,50 €
whisky	4,50 €
limoncello	3,00 €

BEVANDE**DRINKS****GETRÄNK**

birra piccola alla spina <i>small beer</i> <i>klein fassbier</i>	3,00 €
birra media <i>medium beer</i> <i>durchschnittliche bier</i>	4,00 €
birra grande 1 lt <i>large beer</i> <i>great bier</i>	8,00 €
birra CERES 33 cl <i>CERES beer</i>	3,50 €
birra BECK'S <i>BECK'S beer</i>	3,50 €
birra MORETTI - NASTRO AZZURRO 66 cl	4,50 €
birra ICNUSA 50 cl	4,50 €
bibite in lattina <i>soft drink</i> <i>blechdose</i>	2,00 €
bibite 1/5	1,50 €
succhi di frutta	2,00 €
coca cola - aranciata	4,50 €
acqua minerale 0,75 lt	2,00 €
acqua minerale 0,50 lt	1,00 €



LA NOSTRA CANTINA

VINI ROSSI

RED WINES

ROTWEIN

la gozzetta 1 lt	cantina volpi	8,00 €
la gozzetta 0,5 lt	cantina volpi	5,00 €
la gozzetta 1/4 lt	cantina volpi	3,00 €
la gozzetta 0,75 (bordolese)	cantina volpi	7,50 €
trillo di bacco (chianti d.o.c.g.)	cantina volpi	14,50 €
rosso "il belvedere"	az. fornai lorena	8,50 €
montescudaio sator (d.o.c.)	az. sator s. luce	15,00 €
merlot sileno di toscana (i.g.t.)	az. sator s. luce	22,00 €
sileno ciliegiolo (i.g.t.)	az. sator s. luce	22,00 €
morellino di scansano (d.o.c.g.)	az. casa antica	16,00 €
nobile di montepulciano (d.o.c.g.)	az. antinori	26,00 €
i sodi del paretajo chianti (terricciola)	az. badia di morrona	14,50 €
assiolo bolgheri (d.o.c.)	az. campo al noce	17,00 €
miterre bolgheri (d.o.c.)	az. campo al noce	17,50 €

VINI BIANCHI**WHITE WINES****WEISSWEIN**

la gozzetta 1 lt	cantina volpi	8,00 €
la gozzetta 0,5 lt	cantina volpi	5,00 €
la gozzetta 1/4 lt	cantina volpi	3,00 €
la gozzetta 0,75 (bordolese)	cantina volpi	7,50 €
trillo di bacco (vermentino i.g.t.)	cantina volpi	14,50 €
restino frizzante alla spina 1 lt		8,00 €
restino frizzante alla spina 0,5 lt		5,00 €
restino frizzante alla spina 1/4 lt		3,00 €
bianco "il cigliere"	cantina volpi	8,50 €
vermentino toscana (i.g.t.)	az. sator s. luce	16,00 €
vermentino toscana bolgheri (d.o.c.)	az. campo al noce	17,00 €
rosè (i.g.t.)	az. campo al noce	16,00 €
rosè (i.g.t.)	az. sator s. luce	16,00 €
prosecco di valdobbiadene (d.o.c.g.)	az. mionetto	15,00 €
prosecco di valdobbiadene (d.o.c.)	az. val d'oca	16,00 €

SPUMANTI**SPARKLING WINES**

cuvèe dolce	della signoria	11,00 €
brut		13,00 €
moscato	colli tramonte	12,00 €
asti	fontanafredda	13,00 €



LE NOSTRE PIZZE

margherita pomodoro formaggio origano tomato mozzarella cheese origano tomaten mozzarella origano	5,50 €
marinara pomodoro aglio origano tomato garlic origano tomaten knoblauch origano	5,00 €
napoletana pomodoro formaggio capperi acciughe tomato mozzarella capers anchovies tomaten mozzarella kapern sardinen origano	6,00 €
romana pomodoro formaggio acciughe origano tomato mozzarella cheese anchovies origano tomaten mozzarella sardinen origano	6,00 €
funghi pomodoro mozzarella origano funghi tomato mozzarella origano mushrooms tomaten mozzarella origano pilze	6,50 €
prosciutto e funghi pomodoro formaggio prosciutto funghi origano tomato mozzarella ham mushrooms origano tomaten mozzarella schinken pilze origano	6,50 €
capricciosa pomodoro formaggio carciofi prosciutto olive funghi origano tomato mozzarella artichokes ham olives mushrooms origano tomaten mozzarella artischocken oliven pilze schinken origano	6,50 €

4 stagioni	6,50 €
pomodoro formaggio carciofi prosciutto olive funghi origano tomato mozzarella artichokes ham olives mushrooms origano tomaten mozzarella artischocken oliven pilze schinken origano	
disperata	6,50 €
pomodoro formaggio olive salatino piccante origano tomato mozzarella olives pepperoni origano tomaten mozzarella oliven scharfe salami origano	
4 formaggi	6,50 €
pomodoro formaggio fontina emmenthal parmigiano tomato mozzarella fontina cheese swiss cheese mit 4 käsesorten	
gorgonzola	6,00 €
pomodoro formaggio gorgonzola origano tomato mozzarella gorgonzola origano tomaten mozzarella gorgonzola origano	
boscaiola	6,50 €
pomodoro formaggio salsiccia funghi origano tomato mozzarella pork sausage mushrooms origano tomaten mozzarella wurst pilze origano	
diavola	6,50 €
pomodoro formaggio salatino piccante peperoni origano tomato mozzarella pepperoni peppers origano tomaten mozzarella scharfe wurst paprika origano	
arrabbiata	6,50 €
pomodoro formaggio pancetta peperoncino origano tomato mozzarella bacon chili peppers origano tomaten mozzarella bacon chili origano	
bomba	7,00 €
pomodoro formaggio salsiccia cipolla aglio salame piccante tomato mozzarella pork sausage onion garlic pepperoni tomaten mozzarella wurst zwiebeln Knoblauch scharfe salami	
gozzetta	6,50 €
pomodoro formaggio cipolla tonno origano tomato mozzarella onions tuna origano tomaten mozzarella zwiebeln thunfisch origano	

frutti di mare	7,00 €
pomodoro formaggio frutti di mare origano	
tomato mozzarella seafood origano	
tomaten mozzarella meeresfrunchte origano	
prosciutto	6,00 €
pomodoro formaggio prosciutto origano	
tomato mozzarella ham origano	
tomaten mozzarella schinken origano	
vegetariana	6,50 €
pomodoro formaggio zucchine melanzane peperoni cipolle	
tomato mozzarella zucchine eggplant peppers onions	
tomaten mozzarella zucchine auberginen paprika zwiebein	
occhio di bue	6,50 €
pomodoro formaggio uova origano	
tomato mozzarella egg origano	
tomaten mozzarella spiegelei origano	
alice	6,50 €
pomodoro formaggio olive mascarpone prosciutto crudo origano	
tomato mozzarella olives mascarpone parma ham origano	
tomaten mozzarella schinken mascarpone origano	
speck & rucola	6,50 €
pomodoro formaggio speck rucola origano	
tomato mozzarella speck arugula origano	
tomaten mozzarella rauke speck origano	
speck & mascarpone	6,50 €
pomodoro formaggio speck mascarpone	
tomato mozzarella speck mascarpone	
tomaten mozzarella mascarpone speck origano	
salsiccia e cipolle	6,00 €
pomodoro formaggio salsiccia cipolla origano	
tomato mozzarella pork sausage onion origano	
tomaten mozzarella wüerst zwiebeln origano	
tirolese	6,50 €
pomodoro formaggio speck cipolle origano	
tomato mozzarella speck onions origano	
tomaten mozzarella speck zwiebeln origano	

mare & monti	7,00 €
pomodoro formaggio frutti di mare funghi aglio origano tomato mozzarella seafood mushrooms garlic origano tomaten mozzarella meeresfrunchte pilze knoblauch origano	
würstel	6,00 €
pomodoro formaggio würstel origano tomato mozzarella hotdog origano tomaten mozzarella wurstchen origano	
luciano	7,00 €
pomodoro formaggio prosciutto funghi salsiccia salame piccante carciofini olive peperoncino tomato mozzarella ham mushrooms pork sausage pepperoni artichokes olives chilli peppers tomaten mozzarella schinken pilze würost scharfe salami artischocken oliven chili	
ilva	6,50 €
pomodoro 4 formaggi capperi prosciutto cotto peperoncino cipolle tomato 4 cheeses capers ham chilli peppers onions tomaten mit 4 kasesorten kapern Schinken chili zwiebeln	
maialona	7,00 €
pomodoro 4 formaggi salsiccia funghi salame piccante tomato 4 cheeses sausage mushrooms pepperoni tomaten mit 4 kasesorten würost pilze scharfe salami	
monica	6,50 €
pomodoro fresco prosciutto crudo rucola formaggio fresh tomatoes ham arugula mozzarella tomaten frisch schinken mozzarella	
edo	6,50 €
pomodoro formaggio würstel salsiccia tomato mozzarella hotdog pork sausage tomaten mozzarella würostchen würost	
calzonpizza	7,50 €
pomodoro formaggio prosciutto carciofi funghi salsiccia cipolle tomato mozzarella artichokes mushrooms pork sausage onions teigtasche mit tomaten mozzarella schinken artischocken pilze würost zwiebeln	

calzone

6,50 €

pomodoro formaggio prosciutto carciofi funghi
tomato mozzarella artichokes mushrooms
teigtasche mit tomaten mozzarella schinken artischocken pilze

SCHIACCIATINE RIPIENE**TUSCAN PITA BREAD (SANDWICHES)****NORMALE****REGULAR****NORMAL****olio e sale**

oil and salt
ol und salz

prosciutto crudo

parma ham
mit rohem schinken

prosciutto crudo e formaggio

parma ham and cheese
mit rohem schinken und mozzarella

prosciutto cotto

ham
mit gekochtem schinken

prosciutto cotto e formaggio

ham and cheese
mit gekochtem schinken und mozzarella

salsiccia

pork sausage
mit würost

salsiccia e formaggio

pork sausage and cheese
mit würost und mozzarella

prosciutto crudo formaggio e pomodoro fresco
parma ham cheese fresh tomatoes
mit rohem schinken und frischen tomate mozzarella

GRANDE

LARGE

GROSS

prosciutto crudo e formaggio
parma ham and cheese
mit rohem schinken und mozzarella

prosciutto cotto e formaggio
ham and cheese
mit gekochtem schinken und mozzarella

prosciutto crudo formaggio e pomodoro fresco
parma ham cheese fresh tomatoes
mit rohem schinken und frischen tomate mozzarella

prosciutto cotto formaggio e pomodoro fresco
ham cheese fresh tomatoes
mit gekochtem schinken und frischen tomate mozzarella

salsiccia e formaggio
pork sausage and cheese
mit wüerst und mozzarella

pane e coperto
bread and cover charge

1,50 €